

Erasmus+ Programme



Bilateral Inter-Institutional Agreement 2021-2029

Key Action 1
Learning Mobility for Higher Education Students and Staff
among EU Member States and third countries associated to the Programme

SZ: MU-ISOIS/199268/2020/1279667/CZS

ID: 5501

Valid from: 15th June 2022

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including <u>automatic recognition</u> of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the <u>European Credit Transfer and Accumulation System</u>. The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the <u>European Student Card Initiative</u>.

Grading systems of the institutions

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u>. The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Information about the higher education institutions

	normation about the nighter education institutions					
Between	Erasmus code	Complutense University of Madrid				
(Name of the institution and department, where relevant)	E MADRID03	Facultad de Ciencias Biológicas				
Contact details (name, email, phone)	Institutional coordinator: Departmental coordinator:					
Websites (general / faculties / course catalogue)	http://www.ucm.es					
And (Name of the institution and	Erasmus code	Masaryk University				
department, where relevant)	CZ BRNO05	Department of Anthropology				
Contact details (name, email, phone)	Institutional Coordinator: Departmental Coordinator:					
Websites (general / faculties / course catalogue)	https://www.muni.cz https://czs.muni.cz/en/student-from-abroad/international-student-guide/course-catalogue					

Student Mobility for Studies

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

acauemic	<u> </u>						- •	
Cou	intry		Academic year(s) Subject area name and ISCED clarification Other terms (if applicable) Study cycle		Student IV	Student Mobility for Studies		
FROM	то	Academic year(s)			Students	Total months	Blended	
CZ	ES	2021/22 - 28/29	0511 - Biology MU unit: Faculty of Science / Department of Anthropology Partner unit: Facultad de Ciencias Biológicas	1st/2nd/3rd	2	12	no	
ES	CZ	2021/22 - 28/29	0511 - Biology MU unit: Faculty of Science / Department of Anthropology Partner unit: Facultad de Ciencias Biológicas	1st/2nd/3rd	2	12	no	

Staff Mobility for Teaching

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Country Academic		Academic	Subject area name and ISCED clarification	Staff Mobility for Teaching	
FROM	то	year(s)	year(s) Other terms (if applicable)		Total days
CZ	ES	2021/22 - 28/29	0511 - Biology MU unit: Faculty of Science / Department of Anthropology Partner unit: Facultad de Ciencias Biológicas	1	10
ES	CZ	0511 - Biology		1	10

Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period.

	Country		Student mobility for studies		Staff mobility for teaching		Staff mobility for training	
	FROM	TO	Language	Level	Language	Level	Language	Level
	CZ	ES	Spanish	B1	English	B2		
ſ	ES	CZ	English	B2	English	B2		

The above stated language competence concerns requirements of the university. For daily communication it is necessary to know English or Czech.

Calendar

Applications/nominations of incoming students must reach the receiving institution by (the deadlines indicated herewith are not final and different dates might apply and can be agreed upon):

Cou	Country Nominations		Nominations Applications		ations
FROM	TO	Autumn term	Spring term	Autumn term	Spring term
CZ	ES	15 May	15 November	31 May	30 November
ES	CZ	31 May	1 November	15 May	15 November

Application procedure for incoming students

Cou	ntry	Contact a mail	Contact whom	Website for information	
FROM	TO	Contact e-mail	Contact phone	website for information	
CZ	ES			https://www.ucm.es/english/file/en	
ES	CZ			http://ois.muni.cz/incoming-erasmus-general-info	

Additional requirements

Cou	intry	Requirement	Details	Website for information	
FROM	то	Requirement	Details	website for information	
CZ	ES	Oficina de RRII Erasmus	Erasmus Incoming	https://www.ucm.es/alumnos-students	
CZ	ES	Oficina de RRII Erasmus	Erasmus Outgoing	https://www.ucm.es/movilidad-saliente	
CZ	ES	Erasmus Offices per Faculty	Erasmus Coordinators per Faculty	https://www.ucm.es/oficinaserasmus	
CZ	ES	Erasmus Offices per Associated Center	Erasmus Coordinators per Associated Center	https://www.ucm.es/centros-adscritos-1	
CZ	ES	Contacts for OLA	OLA	https://www.ucm.es/ola	
ES	CZ				

The receiving institution will send its decision within 4 weeks after the deadline for mobility to ES and within 4 weeks after the deadline for mobility to CZ.

Inclusion and accessibility

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Cou	ntry	Available infrastructure	Description of infrastructure	Contact e-mail and phone	Website for information
FROM	то	adjusted for people with	Description of infrastructure	Contact e-mail and phone	website for information
					https://www.ucm.es/office-for-
CZ	ES				the-integration-of-persons-with-
					disabilities-
ES	CZ			·	http://www.teiresias.muni.cz/?la
E3	CZ				ng=en

Cou	intry	Available support services for	Description of infrastructure	Contact a mail and phone	Website for information
FROM	то	people with	Description of infrastructure	Contact e-mail and phone	website for information
CZ	ES	Oficina para la Inclusión de Personas con Diversidad	The Office for the Inclusion of People with Diversity (OIPD) of the Complutense University of Madrid provides personalised attention to all members of the University Community (students, teaching and research staff and administrative and service staff) with functional diversity/disability, specific and personal needs. It is a space for support, accompaniment, listening, guidance, assistance, training and counselling. Opens to the Public: Monday to Friday from 09-00 to 14-00,		https://www.ucm.es/oipd
ES	CZ				

Information

Although a brief overview is provided in this agreement, more detailed information is sent to the nominees in order for them to prepare their exchange.

1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Cou	ntry	Contact details	Website for information	
FROM	то	Contact details	website for information	
CZ	ES		https://www.ucm.es/english/housing-agencies	
ES	CZ	zemkova@czs.muni.cz, +420549498793	http://ois.muni.cz/incoming-students-housing	

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Cou	ntry	Contact details	Website for information	
FROM	TO	Contact details		
CZ	ES		https://www.ucm.es/visado-de-estudiante/	
ES	CZ	zemkova@czs.muni.cz, +420549498793	http://ois.muni.cz/incoming-students-visa	

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Exchange students are not given insurance cover automatically, unless specified. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Cou	ntry	Contact details	Website for information	
FROM	то	Contact details	website for information	
CZ	ES		https://www.ucm.es/english/madrid-healthcare-system-1	
ES	CZ	zemkova@czs.muni.cz, +420549498793	http://ois.muni.cz/incoming-students-insurance	

4. Additional information

Country		lufo montion	Comtant a mail and mhana	Mahaita fau infaunation
FROM	то	Information	Contact e-mail and phone	Website for information
CZ	ES	Additional Requirements		https://www.ucm.es/erasmus-ii- agreement-2022-27
CZ	ES	Language Requirements		https://www.ucm.es/english/language- requirements
CZ	ES	Language Requirements and Academic Offer in English per Study area		https://www.ucm.es/file/oarf23
CZ	ES	University Life		https://www.ucm.es/english/university- life
CZ	ES	Welcome to Madrid		https://www.ucm.es/english/the-city-of- madrid
CZ	ES	FAQS		https://www.ucm.es/english/frequently- asked-questions
CZ	ES	Practical Information		https://www.ucm.es/english/practical- information
CZ	ES	University Grading System		https://www.ucm.es/file/university- grading-systemweb
ES	CZ			

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI for mobility to ES and no later than 5 weeks for mobility to CZ.

Termination of the agreement

The agreement can be modified or terminated unilaterally, as long as at least a one academic year notice is given. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

Signatures of the legal representatives of both institutions

According to the Act no. 340/2015 on the Contract Repository, MU is obliged to publish the text of the contract. The contract shall be made accessible to the general public, but personal data, signatures and bank account information shall be omitted.

	Complutense University of Madrid	Masaryk University
Name		
Function		
Signature	signed electronically	signed electronically
Date	15 June 2022	6 January 2022